

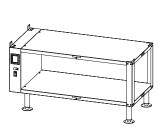
Register Online! (see page 2)

S'inscrire en ligne! (voir page 12)



# Glo-Ray 2-Go® Heated Shelves Étagères chauffantes GRS2G Series/Série

# Installation and Operating Manual Manuel d'installation et d'utilisation









# **A** WARNING

Do not operate this equipment unless you have read and understood the contents of this manual! Failure to follow the instructions contained in this manual may result in serious injury or death. This manual contains important safety information concerning the maintenance, use, and operation of this product. If you're unable to understand the contents of this manual, please bring it to the attention of your supervisor. Keep this manual in a safe location for future reference.

English = p2

# **A** ADVERTENCIA

No opere este equipo al menos que haya leído y comprendido el contenido de este manual! Cualquier falla en el seguimiento de las instrucciones contenidas en este manual puede resultar en un serio lesión o muerte. Este manual contiene importante información sobre seguridad concerniente al mantenimiento, uso y operación de este producto. Si usted no puede entender el contenido de este manual por favor pregunte a su supervisor. Almacenar este manual en una localización segura para la referencia futura.

# **A**AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser cet équipement sans avoir lu et compris le contenu de ce manuel! Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner de graves blessures ou la mort. Ce manuel contient des informations importantes concernant l'entretien, l'utilisation et le fonctionnement de ce produit. Si vous ne comprenez pas le contenu de ce manuel, veuillez le signaler à votre supérieur. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer plus tard.

Français = p 12

CONTENTS English

| Important Owner Information  | 2 |
|------------------------------|---|
| Introduction                 |   |
| Important Safety Information |   |
| Model Description            |   |
| Model Designation            |   |
| Specifications               |   |
| Plug Configurations          |   |
| Electrical Rating Charts     |   |
| Dimensions                   |   |
| Installation                 | 6 |
| General                      |   |

| Operation                         | 7 |
|-----------------------------------|---|
| General                           |   |
| Changing the Temperature Settings | 8 |
| Using Timers                      |   |
| Changing the Timer Settings       |   |
| Updating the Firmware             |   |
| Maintenance                       |   |
| General                           | 9 |
| Daily Cleaning                    |   |
| Troubleshooting Guide             |   |
| Options and Accessories           |   |
| Limited Warranty                  |   |
| Authorized Parts Distributors     |   |

# IMPORTANT OWNER INFORMATION

Record the model number, serial number, voltage, and purchase date of the unit in the spaces below (located on the back of the unit). Please have this information available when calling Hatco® for service assistance.

Model No. \_\_\_\_\_\_

Date of Purchase

# Register your unit!

Completing online warranty registration will prevent delay in obtaining warranty coverage. Access the Hatco website at <a href="www.hatcocorp.com">www.hatcocorp.com</a>, select the Support pull-down menu, and click on "Warranty".

**Business** 

Hours: 7:00 AM to 5:00 PM Monday–Friday,

Central Time (CT)

(Summer Hours: June to September—7:00 AM to 5:00 PM Monday—Thursday

7:00 AM to 4:00 PM Friday)

Telephone: 414-671-6350

E-mail: support@hatcocorp.com



24 Hour 7 Day Parts and Service Assistance available in the United States and Canada by calling 414-671-6350.

Additional information can be found by visiting our web site at <a href="https://www.hatcocorp.com">www.hatcocorp.com</a>.

# INTRODUCTION

Voltage

Hatco Glo-Ray 2-Go® Heated Shelves are designed specifically to hold a large quantity of packaged, hot food items for up to 30 minutes. The large, individually-controlled shelves can fit a variety of carry-out/delivery bags and boxes.

Glo-Ray 2-Go Heated Shelves are products of extensive research and field testing. The materials used were selected for maximum durability, attractive appearance, and optimum performance. Every unit is inspected and tested thoroughly prior to shipment.

This manual provides the installation, safety, and operating instructions for Glo-Ray 2-Go Heated Shelves. Hatco recommends all installation, operating, and safety instructions appearing in this manual be read prior to installation or operation of the unit.

Safety information that appears in this manual is identified by the following signal word panels:



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

NOTICE is used to address practices not related to personal injury.



2 GRS2GM-0125



Read the following important safety information before using this equipment to avoid serious injury or death and to avoid damage to equipment or property.

# **A** WARNING

#### **ELECTRIC SHOCK HAZARD:**

- Plug unit into a properly grounded electrical receptacle
  of the correct voltage, size, and plug configuration. If
  plug and receptacle do not match, contact a qualified
  electrician to determine and install proper voltage and
  size electrical receptacle.
- Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- Unit is not weatherproof. Locate unit indoors where ambient air temperature is a minimum of 70°F (21°C).
- · Do not clean unit when unit is energized or hot.
- · Do not steam clean or use excessive water on the unit.
- This unit is not "jet-proof" construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.
- · Discontinue use if power cord is frayed or worn.
- Do not attempt to repair or replace a damaged power cord. Cord must be replaced by an Authorized Hatco Service Agent or a person with similar qualifications.
- · Do not allow liquids to spill onto unit.
- This unit must be serviced by qualified personnel only.
   Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.
- Use only Genuine Hatco Replacement Parts when service is required. Failure to use Genuine Hatco Replacement Parts will void all warranties and may subject operators of the equipment to hazardous electrical voltage, resulting in electrical shock or burn. Genuine Hatco Replacement Parts are specified to operate safely in the environments in which they are used. Some aftermarket or generic replacement parts do not have the characteristics that will allow them to operate safely in Hatco equipment.

# **A** WARNING

FIRE HAZARD: Do not use harsh chemicals such as bleach (or cleaners containing bleach), oven cleaners, or flammable cleaning solutions to clean this unit.

Units not installed properly could tip over, resulting in personal injury and/or damage to unit.

Make sure food product has been heated to the proper food-safe temperature before placing in unit. Failure to heat food product properly may result in serious health risks. This unit is for holding preheated food product only.

Hatco Corporation is not responsible for actual food product serving temperature. It is the responsibility of the user to ensure that food product is held and served at a safe temperature.

Make sure all operators have been instructed on the safe and proper use of the unit.

This unit is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities. Ensure proper supervision of children and keep them away from the unit.

This unit has no "user-serviceable" parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at 414-671-6350.

# **A** CAUTION

BURN HAZARD: Some exterior surfaces on unit will get hot. Use caution when touching these areas.

Locate unit in an area that is convenient for use. The location should be level and strong enough to support the weight of the unit and contents.

# NOTICE

Do not lay unit on front or back side. Damage to unit could occur.

Use non-abrasive cleaners and cloths only. Abrasive cleaners and cloths could scratch finish of unit, marring its appearance and making it susceptible to soil accumulation.



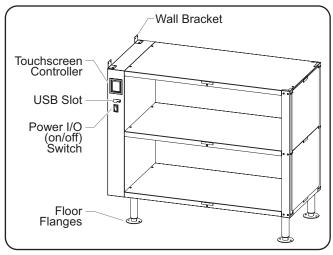
#### All Models

All Hatco® Glo-Ray 2-Go® Heated Shelves are designed to hold packaged delivery and carry-out orders. Each unit features a touchscreen controller capable of controlling each shelf individually, a Power I/O (on/off) switch, and wall/floor securing options. The heating elements are warranted for two years.

NOTE: Units can be configured with left-side controls (standard) or right side controls (optional).

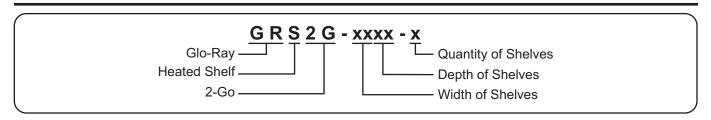
GRS2G models are available in two, three, four, and fiveshelf versions and include a recessed 6' (1829 mm) power cord with plug. They are equipped with wall brackets and 6" (152 mm) flanged legs that can be bolted to the floor. All units are available in several *Designer* colors.

NOTE: Refer to the OPTIONS AND ACCESSORIES section of this manual for all of the available options and accessories.



Model GRS2G-3920-3 with Left-Side Controls

# MODEL DESIGNATION





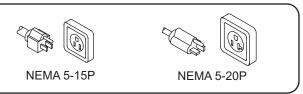
# **Plug Configurations**

Units are supplied from the factory with an electrical cord and plug installed. Plugs are supplied according to the application.

# **A** WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD: Plug unit into a properly grounded electrical receptacle of the correct voltage, size, and plug configuration. If plug and receptacle do not match, contact a qualified electrician to determine and install proper voltage and size electrical receptacle.

NOTE: The specification label is located on the back of the units. See label for serial number and verification of unit electrical information.



Plug Configurations

NOTE: Receptacle not supplied by Hatco.

# **Electrical Rating Chart**

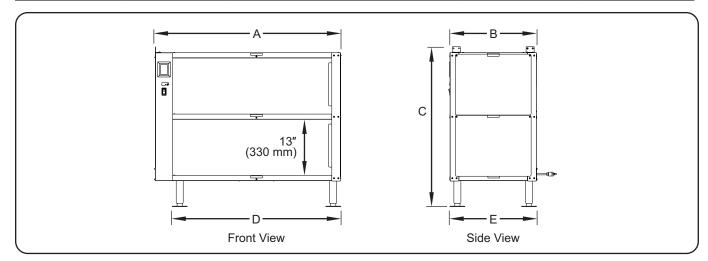
| Model        | Voltage | Watts  | Amps   | Plug Configuration | Shipping Weight   |
|--------------|---------|--------|--------|--------------------|-------------------|
| GRS2G-3920-2 | 120 V   | 704 W  | 5.6 A  | NEMA 5-15P         | 150 lbs. (69 kg)  |
| GRS2G-3920-3 | 120 V   | 1055 W | 8.8 A  | NEMA 5-15P         | 175 lbs. (80 kg)  |
| GRS2G-3920-4 | 120 V   | 1406 W | 11.7 A | NEMA 5-15P         | 200 lbs. (91 kg)  |
| GRS2G-3920-5 | 120 V   | 1757 W | 14.6 A | NEMA 5-15P *       | 225 lbs. (103 kg) |

<sup>\*</sup> NEMA 5-20P for Canada

NOTE: Shipping weight includes packaging and is estimated.

#### **Dimensions**

| Model        | Width     | Depth    | Height    | Footprint | Footprint |
|--------------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|
|              | (A)       | (B)      | (C)       | Width (D) | Depth (E) |
| GRS2G-3920-2 | 43"       | 20"      | 21-1/2"   | 39-1/8"   | 20-1/8"   |
|              | (1093 mm) | (508 mm) | (546 mm)  | (994 mm)  | (511 mm)  |
| GRS2G-3920-3 | 43"       | 20"      | 35-3/4"   | 39-1/8"   | 20-1/8"   |
|              | (1093 mm) | (508 mm) | (908 mm)  | (994 mm)  | (511 mm)  |
| GRS2G-3920-4 | 43"       | 20"      | 50"       | 39-1/8"   | 20-1/8"   |
|              | (1093 mm) | (508 mm) | (1270 mm) | (994 mm)  | (511 mm)  |
| GRS2G-3920-5 | 43"       | 20"      | 64-1/4"   | 39-1/8"   | 20-1/8"   |
|              | (1093 mm) | (508 mm) | (1631 mm) | (994 mm)  | (511 mm)  |





INSTALLATION English

#### General

Glo-Ray 2-Go® Heated Shelves are shipped with most components pre-assembled. Care should be taken when unpacking the shipping carton to avoid damage to the unit and components enclosed.

# **A** WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD: Unit is not weatherproof. Locate unit indoors where ambient air temperature is a minimum of 70°F (21°C).

FIRE HAZARD: Locate unit a minimum of 1" (25 mm) from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, combustion or discoloration could occur.

 Remove the unit and any loose components from the carton.

NOTE: To prevent delay in obtaining warranty coverage, complete online warranty registration. See the IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.

Remove tape and protective packaging from all surfaces of unit.

# **NOTICE**

Do not lay unit on the front or back side. Damage to the unit could occur.

- Carefully lay the unit on its side and install the included four legs. CAUTION! This step requires at least two people.
  - Thread a leg into the hole at each corner on the bottom of the unit. Hand-tighten the legs until snug—do not over-tighten.

NOTE: Legs are not required on GRS2G-3920-2 and GRS2G-3920-3 models if installing on a countertop and sealing with silicone.

- 4. Place the unit in the desired location.
  - Locate the unit in an area where the ambient air temperature is constant and a minimum of 70°F (21°C). Avoid areas that may be subject to active air movements or currents (i.e., near exhaust fans/hoods, air conditioning ducts, and exterior doors).
  - For floor units, make sure the floor is level and the unit is in an area convenient for use.
  - For countertop units, make sure the countertop is level and strong enough to support the weight of the unit and its contents.

- Secure the unit using the wall brackets or floor flanges, if necessary.
  - GRS2G-3920-2 and GRS2G-3920-3 models are counter mountable and can be secured to the countertop or a wall to prevent tipping.
  - GRS2G-3920-4 and GRS2G-3920-5 models are recommended to be secured to the floor or a wall to prevent tipping.



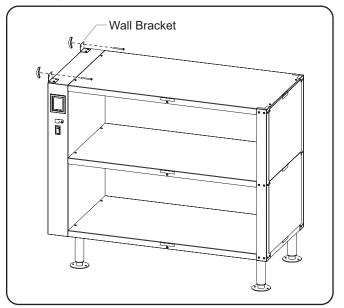
Units not installed properly could tip over, resulting in personal injury and/or damage to unit.

- For securing the unit to a wall using the wall brackets, refer to the "Wall Bracket Installation" procedure in this section.
- For securing the unit to the floor/countertop using the floor flanges, refer to the "Floor Flange Installation" procedure in this section.

#### **Wall Bracket Installation**

Use the following procedure to secure a unit to a wall using the wall brackets.

- Verify that the desired installation location will work for securing the unit.
- 2. Locate the studs in the wall to determine the appropriate fasteners for proper installation (not supplied).
- 3. Secure the unit to the wall using the appropriate fasteners through the wall brackets.



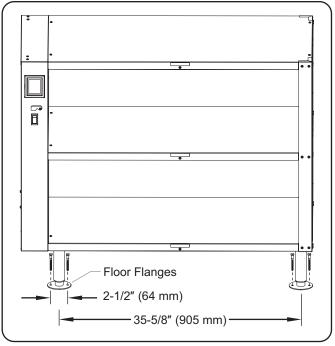
Wall Bracket Installation



#### Floor Flange Installation

Use the following procedure to secure a unit to the floor using the floor flanges. GRS2G-3920-2 and GRS2G-3920-3 models can be secured to a countertop using this procedure.

- Verify that the desired installation location will work for securing the unit.
- Determine the appropriate fasteners (not supplied) for proper installation based on the flooring/countertop material.
- 3. Secure the unit to the floor/countertop using the appropriate fasteners through the floor flanges.
  - The floor flanges are adjustable for leveling the unit before securing to the floor/countertop.



Floor Flange Installation

# **OPERATION**

#### General

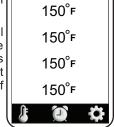
Use the following procedure to operate Glo-Ray 2-Go Heated Shelves. Each shelf can be controlled and monitored individually using the touchscreen controller.



Read all safety messages in the IMPORTANT SAFETY INFORMATION section before operating this equipment.

#### **Startup**

- Plug the unit into a properly grounded electrical receptacle of the correct voltage, size, and plug configuration. See the SPECIFICATIONS section for details.
- 2. Move the Power I/O (on/off) switch to the I (on) position.
  - The heating elements will energize.
  - The touchscreen controller will energize and show the Home Screen. The Home Screen shows the current temperatures that correspond with the position of each shelf on the unit.



# **A** CAUTION

BURN HAZARD: Some exterior surfaces on unit will get hot. Use caution when touching these areas.

3. Allow the unit 15–20 minutes to reach operating temperature before loading the shelves with pre-heated food product.

NOTE: The controller is pre-set at the factory with each shelf temperature at 150°F (66°C).

 Refer to the "Changing the Temperature Settings" procedure in this section to change the shelf temperature, if necessary.

#### Shutdown

- Move the Power I/O (on/off) switch to the O (off) position and allow the unit to cool.
- 2. Perform the "Daily Cleaning" procedure in the MAINTENANCE section of this manual.



0:30:00

0:30:00

# **Changing the Temperature Settings**

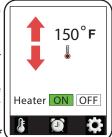
Use the following procedure to set or change the temperature setting of a shelf. The touchscreen controller is pre-set at the factory to a temperature of 150°F (66°C).

- 1. Move the Power I/O (on/off) switch to the I (on) position.
  - · The unit will turn on and the touchscreen controller will energize and show the Home Screen.
- 2. Touch the desired temperature setting to adjust.
- 3. Touch the red 

  fraction of the red 

  fr the display to set the desired air temperature.
- 4. Touch the key to save the settings and return to the Home Screen.

NOTE: The heating element on the shelf can be shut off by selecting "OFF" on this screen.



#### **Changing Between Celsius and Fahrenheit**

Use the following procedure to change the temperature unit of measure between Celsius and Fahrenheit.

- 1. Move the Power I/O (on/off) switch to the I (on) position.
  - · The unit will turn on and the touchscreen controller will energize and show the Home Screen.
- 2. Touch the key.
  - Enter the password [2 4 8] using the number keys that appear.
  - · The Service screen will appear on the display.
- 3. Touch the CONTROL key on the Service screen to access the Control Settings screen.
- 4. Choose the desired unit of measure on the "Units" line:
  - Touch the "F" box to select Fahrenheit.
  - · Touch the "C" box to select Celsius.

NOTE: The box for the active unit of measure is highlighted in green.

5. Touch the 🛂 key to save the settings and return to the Home Screen.



Firmware

Control

Testmode

Usage

Zones

Timers

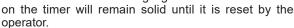
# Using the Timers

Use the following procedure to use timers for the product on each shelf.

1. Touch the key to display the Timers Screen.

NOTE: The position of the timers on the screen corresponds with the position of the shelf on the unit.

- 2. Start the desired timer(s).
  - Touch a timer to start a countdown from the pre-set time setting.
  - Touch and hold a timer for three seconds to turn off and reset the timer
  - · When a timer has one minute remaining, it will be highlighted in flashing red. When a timer reaches zero, the unit will beep three times and the red highlight



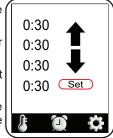
3. Press and hold the red highlighted timer for three seconds to reset the time.



# Changing the Timer Settings

Use the following procedure to change the time setting on each of the timers.

- 1. Move the Power I/O (on/off) switch to the I (on) position.
  - The unit will turn on and the touchscreen controller will energize and show the Home Screen.
- 2. Touch the key.
  - · Enter the password [2 4 8] using the number keys that appear.
  - · The Service screen will appear on the display.
- 3. Touch the TIMERS key on the Service screen to access the Timers
- 4. Touch the SET key to highlight the first timer setting.
- 5. Touch the desired timer that needs adjustment.
- 6. Touch the red **↑** or **↓** key on the display to change the timer setting.
- 7. Touch the DONE key when timer setting changes are complete.
- 8. Repeat steps 4-7 to adjust a different timer
- 9. Touch the key to save the settings and return to the Home Screen.



Firmware

Control

Testmode

Usage

Zones

Timers

OPERATION

# **Updating the Firmware**

Use the following procedure to perform a firmware update on the touchscreen controller.

- 1. Move the Power I/O (on/off) switch to the I (on) position.
  - The unit will turn on and the touchscreen controller will energize and show the Home Screen.
- 2. Touch the key.
  - Enter the password [2 4 8] using the number keys that appear.
  - The Service screen will appear on the display.
- Touch the FIRMWARE key on the Service screen to access the Firmware Update screen.

4. Insert the USB drive into the USB port below the controller, and touch the UPDATE key on the Firmware Update screen.

 The update will begin. When complete, the touchscreen controller will restart and show the Home Screen.



Firmware Update

Plugin the USB stick

then press Update

Update



#### General

Glo-Ray 2-Go® Heated Shelves are designed for maximum durability and performance with minimum maintenance.



#### **ELECTRIC SHOCK HAZARD:**

- Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- · Do not clean unit when it is energized or hot.
- · Do not steam clean or use excessive water on unit.
- This unit is not "jet-proof" construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.

This unit has no "user-serviceable" parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco® Service Agent or contact the Hatco Service Department at 414-671-6350.

# **Daily Cleaning**

To preserve the finish of the unit as well as maintain performance, it is recommended that the unit be cleaned daily.

 Turn off the unit, unplug the power cord, and allow the unit to cool.

# NOTICE

Use non-abrasive cleaners and cloths only. Abrasive cleaners and cloths could scratch finish of unit, marring its appearance and making it susceptible to soil accumulation.

- Wipe down all surfaces using a damp cloth. A nonabrasive, cream cleaner may be used for difficult stains.
   CAUTION! BURN HAZARD—Do not clean shelf when unit is on.
- 3. Wipe dry the entire unit using a clean, dry cloth.



# **A** WARNING

**A** WARNING

This unit must be serviced by qualified personnel only. Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.

ELECTRIC SHOCK HAZARD: Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.

| Symptom                  | Probable Cause                            | Corrective Action  |
|--------------------------|---|--|
| Shelf too hot.           | Air temperature is set too high.          | Adjust the temperature to a lower setting.                         |
|                          | Unit connected to incorrect power supply. | Contact an Authorized Hatco® Service Agent or                      |
|                          | Internal thermostat defective.            | Hatco for assistance.  |
| Shelf not hot enough.    | Unit not allowed enough time to preheat.  | Allow unit 15–20 minutes to reach operating temperature.           |
|                          | Air temperature is set too low.           | Adjust the temperature to a higher setting.                        |
|                          | Internal thermostat defective.            | Contact an Authorized Hatco Service Agent or Hatco for assistance. |
| Unit not working at all. | Unit not plugged in.                      | Plug unit into proper power supply.                                |
|                          | Unit not turned on.                       | Move Power I/O (on/off) switch to the I (on) position.             |
|                          | Circuit breaker tripped.                  | Reset circuit breaker.   |
|                          | Power I/O (on/off) switch defective.      |  |
|                          | Internal thermostat defective.            | Contact an Authorized Hatco Service Agent or Hatco for assistance. |
|                          | Heating element burned out.               |  |

#### **Troubleshooting Questions?**

If you continue to have problems resolving an issue, please contact the nearest Authorized Hatco Service Agency or Hatco for assistance. To locate the nearest Service Agency, log onto the Hatco website at <a href="https://www.hatcocorp.com">www.hatcocorp.com</a>, select the <a href="https://www.hatcocorp.com">Support</a> pull-down menu, and click on "Find A Service Agent"; or contact the <a href="https://www.hatcocorp.com">Hatco Parts</a> and <a href="https://www.hatcocorp.com">Service Agency</a> proport pull-down menu, and click on "Find A Service Agent"; or contact the <a href="https://www.hatcocorp.com">Hatco Farts</a> and <a href="https://www.hatcocorp.com">Service Agency</a> proport pull-down menu, and click on "Find A Service Agent"; or contact the <a href="https://www.hatcocorp.com">Hatco Parts</a> and <a href="https://www.hatcocorp.com">Service Agency</a> proport pull-down menu, and click on "Find A Service Agent"; or contact the <a href="https://www.hatcocorp.com">Hatco Parts</a> and <a href="https://www.hatcocorp.com">Service Team</a> at:

Telephone: 414-671-6350

e-mail: support@hatcocorp.com

# **OPTIONS AND ACCESSORIES**

#### **Side Panels**

Side panels are available as factory-installed options to enclose the side of each individual shelf.

#### **Back Panels**

Back panels are available as factory-installed options to enclose the backside of each individual shelf.

# 4" (102 mm) Legs

4" (102 mm) legs are available as accessories for models GRS2G-3920-2 and GRS2G-3920-3.



10 GRS2GM-0125

#### WARRANTY, EXCLUSIVE REMEDY:

Hatco Corporation (Seller) warrants that the products it manufactures (Products) will be free from defects in materials and workmanship under normal use and service and when stored, maintained, and installed in strict accordance with factory recommendations. Seller's sole obligation to the person or entity buying the Products directly from Seller (Customer) under this warranty is the repair or replacement by Seller or a Seller-authorized service agency, at Seller's option, of any Product or any part thereof deemed defective upon Seller's examination, for a period of: (i) the Warranty Duration from the date of shipment by Seller or (ii) the Warranty Duration from the date of Product registration in accordance with Seller's written instructions, whichever is later. The "Warranty Duration" shall mean the specific periods set forth below for specific Product components, or, to the extent not listed below, eighteen (18) months. Credit for Products or parts returned with the prior written permission of Seller will be subject to the terms shown on Seller's material return authorization form. PRODUCTS OR PARTS RETURNED WITHOUT PRIOR WRITTEN PERMISSION OF SELLER WILL NOT BE ACCEPTED FOR CREDIT. Expenses incurred by Customer in returning, replacing, or removing the Products will not be reimbursed by Seller. If the defect comes under the terms of the limited warranty, the Products will be repaired or replaced and returned to the Customer and the cost of return freight will be paid by Seller. The remedy of repair or replacement provided for herein is Customer's exclusive remedy. Any improper use, alteration, repairs, tampering, misapplication, improper installation, application of improper voltage, or any other action or inaction by Customer or others (including the use of any unauthorized service agency) that in Seller's sole judgment adversely affects the Product shall void this warranty. The warranty expressly provided herein may only be asserted by Customer and may not be asserted by Customer's customers or other users of the Products; provided, however, that if Customer is an authorized equipment dealer of Seller, Customer may assign the warranty herein to Customer's customers, subject to all of the limitations of these Terms, and in such case, the warranty shall be exclusively controlled by Seller in accordance with these Terms. THIS LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF NONINFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED.

# One (1) Year Parts and Labor PLUS One (1) Additional Year Parts-Only Warranty:

Conveyor Toaster Elements (metal sheathed)
Drawer Warmer Elements (metal sheathed)
Drawer Warmer Drawer Rollers and Slides
Food Warmer Elements (metal sheathed)
Display Warmer Elements (metal sheathed air heating)
Holding Cabinet Elements (metal sheathed air heating)
Heated Well Elements — HW, HWB, and HWBI Series (metal sheathed)

# Two (2) Year Parts and Labor Warranty:

Induction Ranges Induction Warmers

#### One (1) Year Replacement Warranty:

TPT Pop-Up Toasters

# One (1) Year Parts and Labor PLUS Four (4) Years Parts-Only Warranty:

3CS and FR Tanks

# One (1) Year Parts and Labor PLUS Nine (9) Years Parts-Only Warranty:

Electric Booster Heater Tanks Gas Booster Heater Tanks

#### Ninety (90) Day Parts-Only Warranty:

Replacement Parts

Notwithstanding anything herein to the contrary, the limited warranty herein will not cover components in Seller's sole discretion such as, but not limited to, the following: coated incandescent light bulbs, fluorescent lights, heat lamp bulbs, coated halogen light bulbs, halogen heat lamp bulbs, xenon light bulbs, LED light tubes, glass components, and fuses; Product failure in booster tank, fin tube heat exchanger, or other water heating equipment caused by liming, sediment buildup, chemical attack, or freezing.

#### WARRANTY REGISTRATION INSTRUCTIONS:

Product registration must be submitted within 90 days from the date of shipment from our factory to qualify for additional coverage. Registration may be submitted through the form on Seller's website, through the form accessible through the QR code on the Product (where available), or by calling Customer Service with the required information at: 414-671-6350.

#### LIMITATION OF LIABILITY:

SELLER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY LOST PROFITS, COSTS OF SUBSTITUTE PRODUCTS. OR LABOR COSTS ARISING FROM THE SALE, USE OR INSTALLATION OF THE PRODUCTS, FROM THE PRODUCTS BEING INCORPORATED INTO OR BECOMING A COMPONENT OF ANOTHER PRODUCT, OR FROM ANY OTHER CAUSE WHATSOEVER, WHETHER BASED ON WARRANTY (EXPRESSED OR IMPLIED) OR OTHERWISE BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, AND REGARDLESS OF ANY ADVICE OR REPRESENTATIONS THAT MAY HAVE BEEN RENDERED BY SELLER CONCERNING THE SALE, USE, OR INSTALLATION OF THE PRODUCTS, EVEN IF SELLER IS AWARE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO EVENT WILL SELLER'S AGGREGATE LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATED TO THIS AGREEMENT EXCEED THE TOTAL AMOUNTS PAID TO SELLER BY CUSTOMER FOR THE PRODUCTS WITHIN THE THREE (3) MONTH PERIOD IMMEDIATELY PRECEDING THE EVENT GIVING RISE TO CUSTOMER'S CLAIM. THE LIMITATIONS SET FORTH HEREIN REGARDING SELLER'S LIABILITY SHALL BE VALID AND ENFORCEABLE NOTWITHSTANDING A FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF THE LIMITED REMEDY SPECIFIED IN THESE TERMS.

Seller reserves the right to update these Terms at any time, at its sole discretion, which become binding upon the date of publishing. For the most current version of our full Terms of Sale, see our website at: https://www.hatcocorp.com/terms-of-sale



SOMMAIRE Français

| Informations Importantes pour le Propriétaire1 Introduction1 | <b>2</b> Généralités     |
|--|--------------------------|
| Consignes de Sécurité Importantes1                           | 3 Modifier les réglages  |
| Description du Modèle1                                       | 4 Utiliser les minuteurs |
| Désignation du Modèle1                                       |                          |
| Caractéristiques Techniques1                                 |                          |
| Configuration des Fiches1                                    | 5 Maintenance            |
| Tableau des Caractéristiques électriques1                    | 5 Généralités            |
| Dimensions1  |                          |
| Installation1  |                          |
| Généralités1   |                          |

| Mode d'emploi                           |               |
|---|---------------|
| Généralités                             |               |
| Modifier les réglages de température    | 18            |
| Utiliser les minuteurs                  |               |
| Modifier les réglages du minuteur       | 18            |
| Mettre à jour le micrologiciel          | 19            |
| Maintenance                             | 19            |
| Généralités                             | 19            |
| Nettoyage quotidien                     | 19            |
| Guide de Dépannage                      | 20            |
| Options et Accessoires                  | 20            |
| Garantie Limitée                        |               |
| Autorisés Distributeurs de Pièces Couve | rture Arrière |

# INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIÉTAIRE

Noter le numéro de modèle, le numéro de série (à l'arrière des modèles), le voltage et la date d'achat de votre appareil ci-dessous. Veuillez avoir cette information à portée de la main si vous appelez Hatco® pour assistance.

Modèle No.

Numéro de série

Voltage

# **Enregistrez votre appareil!**

Remplissez la garantie en ligne pour éviter les retards pour faire jouer la garantie. Accédez au site Web Hatco www.hatcocorp.com, sélectionnez le menu déroulant Support (Assistance), puis cliquez sur « Warranty » (Garantie).

Horaires

ouvrables: 7h00 à 17h00 du lundi au vendredi

Heure du Centre (CT)

(Horaires d'été—juin à septembre: 7h00 à 17h00 du lundi au jeudi 7h00 à 16h00 le vendredi)

Téléphone: +1-414-671-6350

Courriel: support@hatcocorp.com

24.HT

Service d'assistance et de pièces de rechange disponible 7j/7, 24h/24 aux États-Unis et au Canada en composant

le +1-414-671-6350.

Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur notre site Web à <a href="https://www.hatcocorp.com">www.hatcocorp.com</a>.

# INTRODUCTION

Date d'achat

Les étagères chauffantes Glo-Ray 2-Go® de Hatco sont spécialement conçues pour garder une grande quantité d'aliments chauds emballés à la température de consommation pendant 30 minutes. Les grandes étagères à commande individuelle peuvent accueillir une variété de sacs et de boîtes pour des plats à emporter/de livraison.

Les étagères chauffantes Glo-Ray 2-Go sont le fruit de recherches approfondies et d'essais pratiques. Les matériaux utilisés ont été sélectionnés pour un maximum de durabilité, une belle apparence et une performance optimale. Chaque appareil est minutieusement inspecté et testé avant expédition.

Ce manuel fournit les instructions d'installation, de sécurité et de fonctionnement des étagères chauffantes Glo-Ray 2-Go. Hatco vous recommande de lire l'ensemble des instructions d'installation et d'utilisation et toutes les consignes de sécurité dans ce manuel avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Les consignes de sécurité qui apparaissent dans ce manuel sont identifiées par les mots indicateurs suivants :

# **A**AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.



ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures légères ou moyennes.

AVIS

AVIS est utilisé pour des questions sans rapport avec des blessures corporelles.



12 GRS2GM-0125



Lisez l'information de securite importante suivante avant d'utiliser cet équipement pour éviter des dommages ou la mort sérieux et pour éviter d'endommager l'équipement ou la propriété.

# **A**AVERTISSEMENT

#### DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Brancher l'appareil sur une prise de courant avec terre de tension, de format et de configuration des broches corrects. Si la fiche et la prise ne se correspondent pas, s'adresser à un électricien qualifié pour déterminer et installer une prise de courant de format et de tension corrects.
- Éteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation et laissez refroidir avant une maintenance ou un nettoyage.
- NE PAS immerger l'appareil ni le saturer d'eau.
   L'appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas le faire fonctionner s'il a été immergé ou saturé d'eau.
- L'appareil n'est pas à l'épreuve des intempéries. Placer l'appareil à l'intérieur à une température ambiante de 21°C (70°F) minimum.
- Ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est sous tension ou chaud.
- Ne pas nettoyer à la vapeur ni utiliser trop d'eau sur l'appareil.
- Cet appareil n'est pas étanche aux jets. Ne pas utiliser de jet sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon est endommagé ou usé.
- Ne pas tenter de réparer ni de changer un cordon électrique endommagé. Ce cordon doit être changé par Hatco, par un réparateur Hatco agréé ou par une personnes de qualifications comparables.
- · Ne pas renverser de liquide dans l'appareil.
- La réparation de cet appareil doit être confiée exclusivement à du personnel qualifié. Les réparations par des personnes non qualifiées peuvent provoquer des décharges électriques et des brûlures.
- Pour les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange Hatco d'origine. Utilisez des pièces détachées Hatco authentiques sous peine d'annuler toutes les garanties et d'exposer l'utilisateur à des tensions électriques dangereuses pouvant entraîner une électrocution ou des brûlures. Les pièces de rechange Hatco d'origine sont conçues pour fonctionner sans danger dans les environnements dans lesquels elles sont utilisées. Certaines pièces de rechange génériques ou de second marché ne présentent pas les caractéristiques leur permettant de fonctionner sans danger dans la matériel Hatco.

# **A** AVERTISSEMENT

Danger d'incendie: N'utilisez pas de produits chimiques puissants tels que de l'eau de Javel (ou des nettoyants contenat de l'eau de Javel), des nettoyants pour four ou des solutions nettoyantes inflammables pour nettoyer cet appareil.

Les appareils mal installés peuvent se renverser et entraîner par conséquent des blessures ou des dommages à l'appareil.

S'assurer que le produit alimentaire a été chauffé à une température adaptée au maintien de sa salubrité avant de le mettre sur l'appareil sous peine de risques graves pour la santé. Cet appareil est destiné au maintien de produits alimentaires préchauffés uniquement.

Hatco Corporation n'est pas responsable de la température réelle à laquelle les produits alimentaires sont servis. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que les produits alimentaires sont maintenus et servis à une température appropriée.

Assurez-vous que tous les opérateurs ont été formés à l'utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées. Assurez-vous que les enfants sont bien surveillés et tenez-les à l'écart de l'appareil.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si cet appareil doit être réparé, contacter un réparateur Hatco agréé ou le Service après-vente Hatco au +1-414-671-6350.

# **A**ATTENTION

DANGER DE BRÛLURE : Certaines surfaces extérieures de l'appareil deviennent chaudes. Toucher ces zones de l'appareil avec précaution.

Placez l'appareil à un emplacement pratique d'utilisation. L'emplacement doit être de niveau et suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil et de son contenu.

# **AVIS**

Ne posez pas l'appareil sur l'avant ou sur l'arrière sous peine de l'endommager.

Utilisez uniquement des nettoyants non abrasifs et des chiffons doux. Les chiffons et nettoyant abrasifs pourraient rayer la finition de l'unité, altérant son apparence et la rendant vulnérable à l'accumulation de saleté.



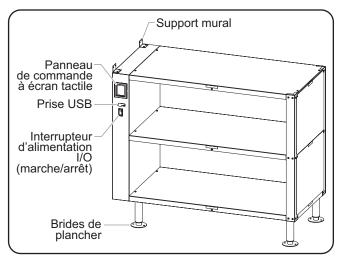
#### Tous les Modèles

Toutes les étagères chauffantes Glo-Ray 2-Go® de Hatco® sont conçues pour contenir les commandes de livraison et de plats à emporter. Chaque appareil dispose d'un panneau de commande à écran tactile capable de contrôler chaque étagère, d'un interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) et d'options de fixation au mur et au sol. Les éléments chauffants sont garantis durant deux ans.

NOTA: Les appareils peuvent être configurés avec des commandes à gauche (standard) ou à droite (en option).

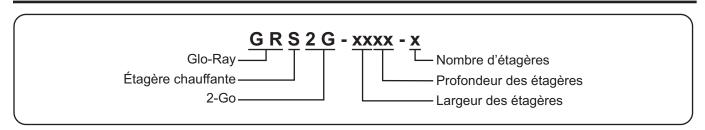
Les modèles GRS2G sont offerts en modèles à deux, trois, quatre et cinq étagères et comprennent un cordon d'alimentation encastré de 1 829 mm (6') avec prise. Ils sont équipés de supports de montage au mur et de pieds à bride de 152 mm (6") qui peuvent être boulonnés au sol. Tous les appareils sont offerts en plusieurs couleurs haut de gamme.

NOTA: Consultez la section OPTIONS ET ACCESSOIRES de ce manuel pour connaître tous les options et accessoires proposés.



GRS2G-3920-3 Modèle avec les Commandes à gauche

# **DÉSIGNATION DU MODÈLE**



14



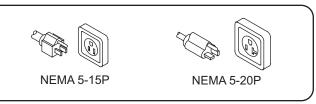
# **Configuration des fiches**

Les appareils sortent de l'usine avec un cordon électrique et une fiche installée. Les fiches sont fournies en fonction de l'application.

# **A**AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: Brancher l'appareil sur une prise de courant avec terre de tension, de format et de configuration des broches corrects. Si la fiche et la prise ne se correspondent pas, s'adresser à un électricien qualifié pour déterminer et installer une prise de courant de format et de tension corrects.

NOTA: L'étiquette des caractéristiques techniques se trouve à l'arrière des modèles. Reportez-vous à l'étiquette du numéro de série et les données électriques de l'appareil.



Configuration des fiches

NOTA: Prise non fournie par Hatco.

# Tableau des Caractéristiques électriques

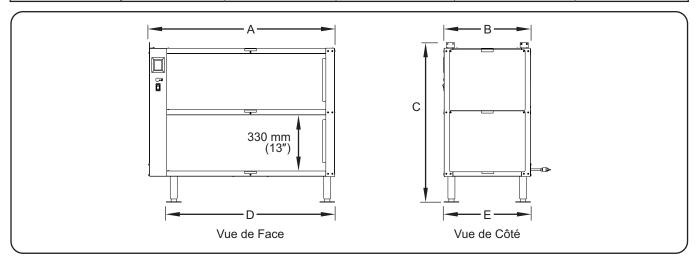
| Modéle       | Tension | Intensité | Amps   | Configuration de Fiches | Poids d'embarquement |
|--------------|---------|-----------|--------|-------------------------|----------------------|
| GRS2G-3920-2 | 120 V   | 704 W     | 5.6 A  | NEMA 5-15P              | 150 lbs. (69 kg)     |
| GRS2G-3920-3 | 120 V   | 1055 W    | 8.8 A  | NEMA 5-15P              | 175 lbs. (80 kg)     |
| GRS2G-3920-4 | 120 V   | 1406 W    | 11.7 A | NEMA 5-15P              | 200 lbs. (91 kg)     |
| GRS2G-3920-5 | 120 V   | 1757 W    | 14.6 A | NEMA 5-15P *            | 225 lbs. (103 kg)    |

<sup>\*</sup> NEMA 5-20P pour le Canada.

NOTA: Le poids d'embarquement comprend l'emballage.

#### **Dimensions**

| Modéle       | Largeur | Profondeur | Hauteur   | Empattement | Empattement    |
|--------------|---------|------------|-----------|-------------|----------------|
|              | (A)     | (B)        | (C)       | Largeur (D) | Profondeur (E) |
| GRS2G-3920-2 | 1093 mm | 508 mm     | 546 mm    | 994 mm      | 511 mm         |
|              | (43")   | (20")      | (21-1/2") | (39-1/8")   | (20-1/8")      |
| GRS2G-3920-3 | 1093 mm | 508 mm     | 908 mm    | 994 mm      | 511 mm         |
|              | (43")   | (20")      | (35-3/4") | (39-1/8")   | (20-1/8")      |
| GRS2G-3920-4 | 1093 mm | 508 mm     | 1270 mm   | 994 mm      | 511 mm         |
|              | (43")   | (20")      | (50")     | (39-1/8")   | (20-1/8")      |
| GRS2G-3920-5 | 1093 mm | 508 mm     | 1631 mm   | 994 mm      | 511 mm         |
|              | (43")   | (20")      | (64-1/4") | (39-1/8")   | (20-1/8")      |





INSTALLATION Français

# Généralités

La plupart des composants des étagères chauffantes Glo-Ray 2-Go® sont préassemblés lors de l'expédition. Veillez à ne pas endommager l'appareil ou ses composants lors du déballage du carton d'expédition.

# **A**AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE : L'appareil n'est pas à l'épreuve des intempéries. Placer l'appareil à l'intérieur à une température ambiante de 21°C (70°F) minimum.

DANGER D'INCENDIE : Placer l'appareil à un minimum de 25 mm des parois et matières combustibles. Si une distance sûre n'est pas maintenue, la chaleur peut provoquer une combustion ou une altération de couleur.

- 1. Retirer l'appareil de sa boîte.
- NOTA: Pour éviter un retard de service sous garantie, enregistrez la garantie en ligne. Pour des détails, voir la section INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIÉTAIRE.
  - 2. Retirer le ruban et le film de protection de toutes les surfaces de l'appareil.



Ne posez pas l'appareil sur l'avant ou sur l'arrière sous peine de l'endommager.

- Couchez soigneusement l'appareil sur le côté et installez les quatre pieds. ATTENTION! Cette étape nécessite au minimum deux personnes.
  - Introduisez un pied dans l'orifice situé à chaque coin du dessous de l'unité. Serrez manuellement jusqu'à ce que les pieds soient bien ajustés. Ne serrez pas trop fort.
- 4. Placer l'appareil à l'endroit souhaité.
  - Placez l'appareil à un endroit où la température ambiante est constante et de 21°C (70°F) minimum. Évitez les endroits susceptibles d'activer les mouvements ou les courants d'air (proximité des ventilateurs ou hottes d'évacuation et conduites de climatisation).
  - Pour les appareils au sol, assurez-vous que le niveau du sol est adéquat et que l'appareil est dans un emplacement pratique d'utilisation.
  - Pour les appareils sur un comptoir, assurez-vous que le niveau et la solidité du comptoir sont suffisants pour supporter le poids de l'appareil et de son contenu.

- 5. Fixez l'appareil à l'aide des supports muraux ou des brides de plancher, si nécessaire.
  - Les modèles GRS2G-3920-2 et GRS2G-3920-3 peuvent être montés sur un comptoir et fixés au plan de travail ou au mur pour empêcher leur basculement.
  - Il est recommandé de fixer les modèles GRS2G-3920-4 et GRS2G-3920-5 au sol ou à un mur pour empêcher leur basculement.

# AVERTISSEMENT

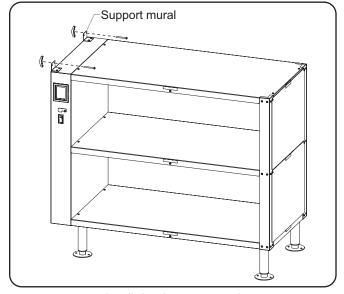
Les appareils mal installés peuvent se renverser et entraîner par conséquent des blessures ou des dommages à l'appareil.

- Pour fixer l'appareil à un mur à l'aide des supports muraux, consultez la procédure « Installation du support mural » dans cette section.
- Pour fixer l'appareil au sol/au plan de travail à l'aide des brides de plancher, consultez la procédure « Installation des brides de plancher » dans ce chapitre.

#### Installation du support mural

Utilisez la procédure suivante pour fixer un appareil au sol à l'aide des brides de sol.

- 1. Assurez-vous que l'emplacement souhaité pour l'installation est adapté à la fixation de l'appareil.
- Repérez les montants dans le mur afin de déterminer les fixations appropriées pour une installation adéquate (non fournies).
- 3. Fixez l'appareil au mur à l'aide des fixations appropriées à travers les supports muraux.



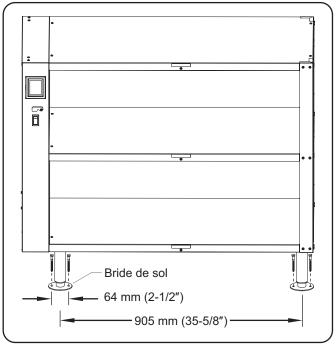
Installation du support mural



#### Installation au bride de sol

Utilisez la procédure suivante pour fixer un appareil au sol à l'aide des brides de sol. Les modèles GRS2G-3920-2 et GRS2G-3920-3 peuvent être fixés sur un plan de travail grâce à cette procédure.

- 1. Assurez-vous que l'emplacement souhaité pour l'installation est adapté à la fixation de l'appareil.
- Déterminez les fixations appropriées (non fournies) pour une installation adéquate en fonction du matériau du revêtement de sol/comptoir.
- 3. Fixez l'appareil au sol/comptoir à l'aide des fixations appropriées à travers les brides de sol.
  - Les brides de plancher sont réglables pour permettre de mettre l'appareil à niveau avant de le fixer au sol/au plan de travail



Installation au bride de sol

# MODE D'EMPLOI

#### Généralités

Suivez la procédure suivante pour utiliser les étagères chauffantes Glo-Ray 2-Go. Chaque étagère peut être contrôlée et surveillée séparément à l'aide du panneau de commande à écran tactile.



Lire tous les messages de sécurité de la section Consignes de sécurité importantes avant d'utiliser ce matériel.

#### Mise en marche

- Branchez l'appareil sur une prise électrique correctement mise à la terre de la configuration, de la taille et de la tension corrects. Pour des détails, voir la section CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE.
- Placez l'interrupteur d'alimentation Power I/O sur position I (Marche).
  - Les éléments chauffants vont s'allumer.
  - Le panneau de commande à écran tactile s'allume et affiche l'écran d'accueil. Ce dernier indique les températures actuelles selon la position de chaque étagère sur l'appareil.



# **A**ATTENTION

DANGER DE BRÛLURE : Certaines surfaces extérieures de l'appareil deviennent chaudes. Toucher ces zones de l'appareil avec précaution.

- 3. Attendez 15–20 minutes que l'appareil atteigne la température d'utilisation.
- NOTA: Le panneau de commande est préréglé à la sortie de l'usine à une température nominale de 66°C (150°F).
- Référez-vous à la procédure « Modifier les réglages de température » dans cette section pour changer la température, le cas échéant.

#### Arrêt

- Placez l'interrupteur d'alimentation POWER I/O sur position O (Arrêt).
- 2. Laissez refroidir avant une maintenance ou un nettoyage.

0:30:00

0:30:00

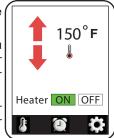
0:30:00

0:30:00

# Modifier les réglages de température

Utilisez la procédure suivante pour régler ou pour modifier le réglage de la température d'une étagère. Le panneau de commande à écran tactile est préréglé à la sortie de l'usine à une température de l'air de 66°C (150°F).

- 1. Mettez l'interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) en position I (marche).
  - · L'appareil et le panneau de commande à écran tactile s'allument et l'écran d'accueil s'affiche.
- 2. Touchez le réglage de température souhaité pour régler.
- 3. Touchez le bouton rouge 1 ou 👃 celui situé sur l'écran pour sélectionner la température de l'air souhaitée.
- 4. Touchez le **b**outon pour enregistrer ces réglages et retourner à l'écran d'accueil.

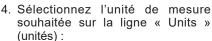


NOTA: L'élément chauffant de l'étagère peut être éteint en sélectionnant « OFF » sur cet écran.

#### Passer des degrés Fahrenheit aux degrés Celsius et inversement

Suivez la procédure suivante pour changer l'unité de mesure de la température en Celsius ou en Fahrenheit.

- 1. Mettez l'interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) en position I (marche).
  - L'appareil et le panneau de commande à écran tactile s'allument et l'écran d'accueil s'affiche.
- 2. Touchez le 🔯 bouton.
  - · Saisissez le mot de passe [2 4 8] au moyen du clavier numérique qui apparaît.
  - · Le menu Service apparaît sur l'écran
- 3. Touchez le bouton CONTROL sur l'écran Service pour accéder à l'écran Commande des paramètres.

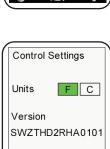


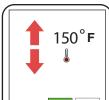


· Touchez le champ « C » pour sélectionner Celsius.

NOTA: Le champ de l'unité activée est sélectionné en vert.

5. Touchez le 🖔 bouton pour enregistrer ces réglages et retourner à l'écran d'accueil.





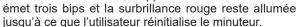
# Utilisation des minuteurs

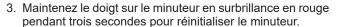
Utilisez la procédure suivante pour utiliser des minuteurs pour les produits sur chaque étagère.

 Touchez le bouton pour afficher l'écran Timers (minuteurs).

NOTA: La position des minuteurs sur l'écran correspond à la position de chaque étagère sur l'appareil.

- 2. Démarrez le(s) minuteur(s) souhaité(s).
  - · Touchez un minuteur pour démarrer un compte à rebours à partir de la durée présélectionnée.
  - · Maintenez le doigt sur un minuteur pendant trois secondes pour l'éteindre et le réinitialiser.
  - · Lorsqu'il ne reste qu'une minute avant le terme d'un minuteur, il clignote en rouge. Lorsqu'un minuteur atteint zéro, l'appareil



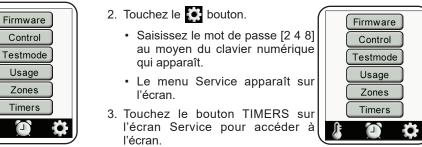


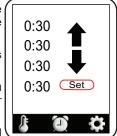
# Modifier les réglages du minuteur

Suivez la procédure suivante pour modifier la programmation de chacun des minuteurs correspondant aux produits.

- 1. Mettez l'interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) en position I (marche).
  - L'appareil et le panneau de commande à écran tactile s'allument et l'écran d'accueil s'affiche.

- 4. Touchez le bouton SET pour mettre en surbrillance le premier réglage de l'heure
- 5. Touchez le minuteur que vous souhaitez régler.
- 6. Touchez le bouton rouge 1 ou ➡ celui sur l'écran pour changer l'heure du minuteur.
- 7. Touchez le bouton DONE quand tous les changements sont terminés.
- 8. Répétez les étapes 4à7 pour régler un minuteur différent.
- 9. Touchez le 🛂 bouton pour enregistrer ces réglages et retourner à l'écran d'accueil.



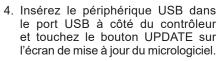


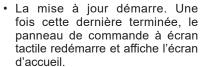


# Mettre à jour le micrologiciel

Suivez la procédure suivante pour réaliser une actualisation du micrologiciel sur le panneau de commande à écran tactile.

- Mettez l'interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) en position I (marche).
  - L'appareil et le panneau de commande à écran tactile s'allument et l'écran d'accueil s'affiche.
- 2. Touchez le 🔯 bouton.
  - Saisissez le mot de passe [2 4 8] au moyen du clavier numérique qui apparaît.
  - Le menu Service apparaît sur l'écran.
- Touchez le bouton FIRMWARE sur l'écran Service pour accéder à l'écran de mise à jour du micrologiciel.









# **MAINTENANCE**

#### Généralités

Les étagères chauffantes Glo-Ray 2-Go® sont conçues pour offrir une durabilité et des performances maximales avec un entretien minimal.

# **A**AVERTISSEMENT

#### DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Éteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation/coupez l'alimentation au niveau du coupe-circuit et laissez refroidir avant une maintenance ou un nettoyage.
- NE PAS immerger l'appareil ni le saturer d'eau.
   L'appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas le faire fonctionner s'il a été immergé ou saturé d'eau.
- Ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est sous tension ou chaud
- Ne pas nettoyer à la vapeur ni utiliser trop d'eau sur l'appareil.
- Cet appareil n'est pas étanche aux jets. Ne pas utiliser de jet sous pression pour nettoyer l'appareil.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si cet appareil doit être réparé, contacter un réparateur Hatco agréé ou le Service après-vente Hatco® au +1-414-671-6350.

# Nettoyage quotidien

Pour préserver la finition de l'appareil et maintenir la performance, il est recommandé de nettoyer tous les jours l'appareil.

1. Mettre l'appareil hors tension, débrancher le cordon d'alimentation et laisser refroidir l'appareil.

# **AVIS**

Utilisez uniquement des nettoyants non abrasifs et des chiffons doux. Les chiffons et nettoyant abrasifs pourraient rayer la finition de l'unité, altérant son apparence et la rendant vulnérable à l'accumulation de saleté.

- Essuyez les surfaces à l'aide d'un chiffon humide. Un nettoyant crème non abrasif pourra être utilisé sur les taches tenaces. ATTENTION! DANGER DE BRÛLURE—Ne nettoyez pas l'étagère lorsque l'appareil est allumé.
- 3. Essuyez l'appareil entier sèche l'utilisation d'un tissu propre, sec.



# **A** AVERTISSEMENT

# **A** AVERTISSEMENT

La réparation de cet appareil doit être confiée exclusivement à du personnel qualifié. Les réparations par des personnes non qualifiées peuvent provoquer des décharges électriques et des brûlures.

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: Éteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation/coupez l'alimentation au niveau du coupe-circuit et laissez refroidir avant une maintenance ou un nettoyage.

| Symptôme                              | Cause Probable   | Solution   |  |
|---------------------------------------|--|--|--|
| Appareil trop chaud.                  | La température de l'air est réglée à un niveau trop élevé. | Réglez la température à un niveau plus faible.                               |  |
|                                       | Appareil branché sur une alimentation inadaptée.           | Contactez votre agent de maintenance agréé ou                                |  |
|                                       | Thermostat interne défectueux.                             | Hatco <sup>®</sup> pour assistance.  |  |
| Appareil pas assez chaud.             | L'appareil n'a pas eu assez de temps pour préchauffer.     | Attendez 15–20 minutes que l'appareil atteigne la température d'utilisation. |  |
|                                       | Tiroir(s) pas fermé(s) à fond.                             | Assurez-vous que tous les tiroirs sont fermés à fond.                        |  |
|                                       | Thermostat interne défectueux.                             | Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour assistance.         |  |
| L'appareil ne fonctionne pas du tout. | Appareil non branché                                       | Brancher l'appareil sur une alimentation adéquate.                           |  |
| du tout.                              | L'appareil n'a pas été mis sous tension.                   | Placer l'interrupteur de marche/arrêt sur Marche.                            |  |
|                                       | Le coupe-circuit a disjoncté.                              | Réarmez le coupe-circuit.  |  |
|                                       | Interrupteur de marche/arrêt défectueux.                   |  |  |
|                                       | Thermostat interne défectueux.                             | Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour assistance.         |  |
|                                       | L'élément chauffant a grillé.                              | Tratee pour assistantes.   |  |

#### Vous avez des questions en ce qui concerne les pannes?

Si le problème persiste, veuillez contacter l'agence d'entretien agréée Hatco la plus proche ou Hatco pour obtenir une assistance. Pour trouver l'agence d'entretien la plus proche, rendez-vous sur le site Internet de Hatco (<a href="www.hatcocorp.com">www.hatcocorp.com</a>) et cliquez sur *Find Service Agent* (trouver un agent d'entretien), ou contactez l'équipe chargée de l'entretien et des pièces de Hatco:

Téléphone: 414-671-6350

e-mail: support@hatcocorp.com

# **OPTIONS ET ACCESSOIRES**

# Panneaux latéraux

Des panneaux latéraux sont disponibles en option installée en usine pour fermer le côté de chaque plaque individuelle.

#### Panneaux arrière

Des panneaux arrière sont disponibles en option installée en usine pour fermer le dos de chaque plaque individuelle.

# Supports Réglables de 102 mm (4")

Des pieds de 102 mm sont disponibles comme accessoires pour les modèles GRS2G-3920-2 et GRS2G-3920-3.



# **GARANTIE, RECOURS EXCLUSIF:**

Hatco Corporation (le Vendeur) garantit que les produits qu'elle fabrique (les Produits) seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions d'utilisation et de service normales et lorsqu'ils sont stockés, entretenus et installés en stricte conformité avec les recommandations de l'usine. La seule obligation du vendeur envers la personne ou l'entité qui achète les Produits directement auprès du Vendeur (le Client) dans le cadre de cette garantie est la réparation ou le remplacement par le Vendeur ou un organisme de service autorisé par le Vendeur, à la discrétion du Vendeur, de tout Produit ou de toute pièce de celui-ci jugés défectueux par le Vendeur après examen, pendant : (i) la Durée de la garantie à compter de la date d'expédition par le Vendeur ou (ii) la Durée de la garantie à compter de la date d'enregistrement du Produit conformément aux instructions écrites du Vendeur ; la durée la plus longue s'appliquant. La « Durée de la garantie » désigne les périodes spécifiques énoncées ci-dessous pour des composants spécifiques du Produit ou, si ceux-ci ne sont pas énoncés ci-dessous, une période de dix-huit (18) mois. Le crédit pour les Produits ou les pièces retournés avec l'autorisation écrite préalable du Vendeur sera soumis aux conditions indiquées sur le formulaire d'autorisation de retour de matériel du Vendeur. AUCUN CRÉDIT NE SERA ACCORDÉ POUR LES PRODUITS OU LES PIÈCES RETOURNÉS SANS AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE DU VENDEUR. Les frais engagés par le Client pour retourner, remplacer ou retirer les Produits ne seront pas remboursés par le Vendeur. Si le défaut est couvert par la garantie limitée, les Produits seront réparés ou remplacés et retournés au Client, et les frais de retour seront payés par le Vendeur. La réparation ou le remplacement prévus dans les présentes est le recours exclusif du client. Toute utilisation inappropriée, modification, réparation, altération, mauvaise application, installation incorrecte, application d'une tension inappropriée, ou toute autre action ou inaction par le Client ou d'autres personnes (y compris l'utilisation de tout organisme de service non autorisé) qui, selon le seul jugement du Vendeur, affecte négativement le Produit annule cette garantie. La garantie expressément prévue dans les présentes ne peut être réclamée que par le Client et non par les clients du Client ou d'autres utilisateurs des Produits ; cependant, si le Client est un revendeur d'équipement autorisé par le Vendeur, le Client peut attribuer la garantie aux clients du Client, sous réserve de toutes les limitations des présentes Conditions, et dans ce cas, la garantie sera exclusivement contrôlée par le Vendeur conformément aux présentes Conditions. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION, À UN USAGE PARTICULIER, QUI EST EXPRESSÉMENT DÉCLINÉE.

#### Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre, PLUS garantie d'un (1) an supplémentaire pour les pièces uniquement :

Éléments du grille-pain à convoyeur (enveloppe métallique) Éléments des tiroirs chauffants (enveloppe métallique)

Tiroirs, roues et glissières des tiroirs chauffants Éléments du réchaud (enveloppe métallique)

Éléments de présentation du réchaud (enveloppe métallique, air chauffant)

Éléments des armoires de stockage (enveloppe métallique, air chauffant)

Éléments de puits chauffants — séries HW, HWB et HWBI (enveloppe métallique)

#### Garantie de deux (2) ans pour les pièces et la maind'œuvre :

Gammes à induction Réchauds à induction

#### Garantie de remplacement d'un (1) an :

Grille-pain à éjection TPT

Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre, PLUS garantie de quatre (4) ans pour les pièces uniquement :

Cuves 3CS et FR

Garantie d'un (1) an pour les pièces et la maind'œuvre, PLUS garantie de neuf (9) ans pour les pièces uniquement :

Cuves des appareils de chauffage d'appoint électriques Cuves des appareils de chauffage d'appoint à gaz

# Garantie de quatre-vingt-dix (90) jours pour les pièces uniquement :

Pièces de rechange

Nonobstant toute disposition contraire des présentes, la garantie limitée des présentes ne couvrira pas, à la seule discrétion du vendeur, les éléments suivants, mais sans s'y limiter : ampoules à incandescence enduites, éclairages fluorescents, ampoules de lampe chauffante, ampoules halogènes enduites, ampoules de lampe chauffante halogène, ampoules au xénon, tubes de lumière DEL, composants en verre et fusibles ; défaillance du Produit au niveau de la cuve d'appoint, de l'échangeur de chaleur à tubes à ailettes ou de tout autre équipement de chauffage de l'eau causée par la formation de calcaire, l'accumulation de sédiments, une attaque chimique ou le gel.

#### INSTRUCTIONS D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE:

L'enregistrement du produit doit être soumis dans les 90 jours à compter de la date d'expédition de notre usine pour bénéficier d'une couverture supplémentaire. L'enregistrement peut être soumis via le formulaire sur le site Web du Vendeur, via le formulaire accessible grâce au code QR sur le Produit (le cas échéant) ou en appelant le service client en fournissant les informations requises au : +1 800 558 0607 ou +1 414 671 6350.

#### CLAUSE LIMITATIVE DE RESPONSABILITÉ :

LE VENDEUR NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU DÉTERMINÉS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES MANQUES À GAGNER, LES COÛTS DES PRODUITS DE SUBSTITUTION OU LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE RÉSULTANT DE LA VENTE, DE L'UTILISATION OU DE L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE LES PRODUITS SOIENT INCORPORÉS DANS D'AUTRES PRODUITS OU EN DEVIENNENT DES COMPOSANTS, OU DE TOUTE AUTRE CAUSE QUE CE SOIT, FONDÉE SUR UNE GARANTIE (EXPRESSE OU IMPLICITE) OU AUTREMENT FONDÉE SUR UN CONTRAT, UN TORT OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, ET INDÉPENDAMMENT DE TOUT CONSEIL OU REPRÉSENTATION QUI AUTREMENT PU ÊTRE DONNÉS DAN LE VENDEUR CONCERNANT LA VENTE DONNÉS PAR LE VENDEUR CONCERNANT LA VENTE, L'UTILISATION OU L'INSTALLATION DES PRODUITS, MÊMÉ SI LE VENDEUR EST CONSCIENT DE LA POSSIBILITÉ DE TĘLS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ GÉNÉRALE DU VENDEUR DÉCOULANT DE CE CONTRAT OU LIÉE À CELUI-CI NE DÉPASSERA LES MONTANTS TOTAUX PAYÉS AU VENDEUR PAR LE CLIENT POUR LES PRODUITS DANS LA PÉRIODE DE TROIS (3) MOIS PRÉCÉDANT IMMÉDIATEMENT L'ÉVÉNEMENT DONNANT LIEU À UNE RÉCLAMATION DU CLIENT. LES LIMITATIONS ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES CONCERNANT LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR SONT VALABLES ET EXÉCUTOIRES NONOBSTANT UN MANQUEMENT À L'OBJECTIF PRINCIPAL DU RECOURS LIMITÉ SPÉCIFIÉ DANS CES CONDITIONS.

Le vendeur se réserve le droit de mettre à jour ces conditions à tout moment, à sa seule discrétion, qui deviennent obligatoires à la date de publication. Pour la version la plus récente de nos conditions de vente complètes, consultez notre site Web à l'adresse : https://www.hatcocorp.com/terms-of-sale



| NOTES | English |
|-------|---------|
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |
|       |         |



| English |  | NOTES |
|---------|--|-------|
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |
|         |  |       |

# AUTHORIZED PARTS DISTRIBUTORS • DISTRIBUTEURS DE PIÈCES AUTORISÉS

**KENTUCKY NORTH CAROLINA** UTAH ALABAMA ALABAMA
Jones McLeod Appl. Svc.
205-251-0159 La Monica's Rest. Equip. Service Murrav 801-263-3221 Tech 24 Authorized Appliance 859-254-8854 704-377-4501 Birmingham Lexinaton Charlotte Tech 24 **ARIZONA** OHIO VIRGINIA 502-451-5411 Louisville Akron/Canton Comm. Svc. Inc. Akron 330-753-6634 Daubers Norfolk Tech 24 Phoenix 602-234-2443 Akron **LOUISIANA** Chandlers Parts & Service Byassee Equipment Co Tech 24 Daubers 602-252-0402 225-272-6620 513-772-6600 Cincinnati Springfield Phoenix Baton Rouge Commercial Parts and Service **CALIFORNIA** MARYLAND 614-221-0057 Columbus Industrial Electric Commercial Parts & Service, Inc. Electric Motor Service 3Wire Seattle Baltimore 410-467-8080 Electrical Appl. Repair Service Brooklyn Heights 216-45 Huntington Beach 714-379-7100 216-459-8700 **MASSACHUSETTS WISCONSIN** Chapman Appl. Service F A Wichman Co. Co., Inc. 781-449-4220 Ace Needham Service A.S.C., Inc. Madison San Diego 619-298-7106 Toledo 419-385-9121 P & D Appliance **MICHIGAN OKLAHOMA** A.S.C., Inc. Milwaukee Commercial Parts & Service, Inc. S. San Francisco 650-635-1900 Hagar Rest. Service, Inc Bildons Appliance Service Oklahoma City 405-235-2184 248-478-3320 Detroit COLORADO Hawkins Commercial Appliance
Englewood 303-781-5548 Commercial Kitchen Service <u>OREGON</u> 989-893-4561 Bay City General Parts Group Portland 503-624-0890 **ALBERTA** Midwest Food Equip Service 616-261-2000 **FLORIDA** Grandville **PENNSYLVANIA** Edmonton Whaley Foodservice Repair **MISSOURI** Elmer Schultz Services Jacksonville 904-725-7800 Philadelphia 215-627-5401 General Parts Whaley Foodservice Repair Orlando 407-757-0851 Kansas City 816-421-5400 FAST Comm. Appl. Service Philadelphia 215-288-4800 Commercial Kitchen Services B.G.S.I./Heritage 314-890-0700 St. Louis AIS Commercial Parts and Service Pompano Beach 954-971-0456 Kaemmerlen Parts & Service Pittsburgh 412-809-0244 Comm. Appliance Service 314-535-2222 St. Louis **MANITOBA** K & D Service Co. 813-663-0313 Tampa Harrisburg 717-236-9039 Air Rite, Inc. **NEBRASKA GEORGIA** Winnipeg GEUNGIA Heritage Service Group 866-388-9837 Electric Repair Co. Anderson Electric Reading 402-341-1414 610-376-5444 Omaha **RHODE ISLAND NEVADA** Moncton **HAWAII** Marshall Electric Co. Burney's Commercial Burney's Comm. Service, Inc. Las Végas 702-736-0006 Providence 401-331-1163 **ONTARIO** 808-848-1466 Hi. Tech Commercial Service SOUTH CAROLINA Food Equip Parts & Service 702-649-4616 N. Las Vegas Toronto Whaley Foodservice Repair 808-847-4871 Honolulu Lexington 803-996-9900 **NEW JERSEY ILLINOIS** Ottawa Jay Hill Repair **TENNESSEE** Parts Town Fairfield 973-575-9145 Camp Electric **QUÉBEC** Addison 708-865-7278 901-527-7543 Service Plus Memphis Eichenauer Elec. Service Flanders 973-691-6300 Montreal **TEXAS** 

217-429-4229 Midwest Elec. Appl. Service 630-279-8000 **Elmhurst** Cone's Repair Service 309-797-5323 Moline

515-262-9308

<u>IOWA</u>

Des Moines

Goodwin Tucker Group

**NEW YORK** Alpro Service Co. Maspeth 718-386-2515 Duffy's - AIS Buffálo 716-884-7425 3Wire Plattsburgh 800-634-5005 Duffy's - AIS Sauquoit 800-836-1014 J.B. Brady, Inc. 315-422-9271 Syracuse

WASHINGTON CANADA Key Food Equipment Service **BRITISH COLUMBIA** Key Food Equipment Service

604-433-4484 Key Food Equipment Service 250-920-4888 204-895-2300 **NEW BRUNSWICK** EMR Services, Ltd. 506-855-4228 R.G. Henderson Ltd. 416-422-5580 Choquette - CKS, Inc. 613-739-8458 Choquette - CKS, Inc. 514-722-2000 Choquette - CKS, Inc. 418-681-3944 Québec City UNITED KINGDOM

757-855-4097

703-866-3600

800-207-3146

608-246-3160

414-543-6460

780-438-1690

+44(0)1933 665313

HATCO CORPORATION P.O. Box 340500 Milwaukee, WI 53234-0500 U.S.A. 414-671-6350 support@hatcocorp.com www.hatcocorp.com

Register your unit online!

Marren Group

Northants

713-666-7100

972-686-6666

210-735-2811

Armstrong Repair Service

Cooking Equipment Specialist

Commercial Kitchen Repair Co.

Houston

Mesquite

San Antonio

See IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.

# Enregistrez votre appareil en ligne!

Lisez la section INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIETAIRE pour plus d'informations.